

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
13. Mai 2004 (13.05.2004)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2004/040727 A2

(51) Internationale Patentklassifikation⁷: **H02B 11/127**

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/DE2003/002885

(22) Internationales Anmeldedatum:
28. August 2003 (28.08.2003)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:
102 51 002.4 30. Oktober 2002 (30.10.2002) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von
US): **SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT** [DE/DE];
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München (DE).

[DE/DE]; Richardstr. 61, 12055 Berlin (DE). **TÜRK-
MEN, Sezai** [DE/DE]; Schuckertdamm 334, 13629 Berlin
(DE). **SEIDLER, Günter** [DE/DE]; Sternstr. 11, 13359
Berlin (DE). **WAJNBERG, Artur** [DE/DE]; Essener Str.
26, 10555 Berlin (DE). **THIEDE, Ingo** [DE/DE]; Fregestr.
76, 12159 Berlin (DE).

(74) Gemeinsamer Vertreter: **SIEMENS AKTIENGE-
SELLSCHAFT**; Postfach 22 16 34, 80506 München
(DE).

(81) Bestimmungsstaaten (national): CN, IN, US.

(84) Bestimmungsstaaten (regional): europäisches Patent (AT,
BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR,
HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR).

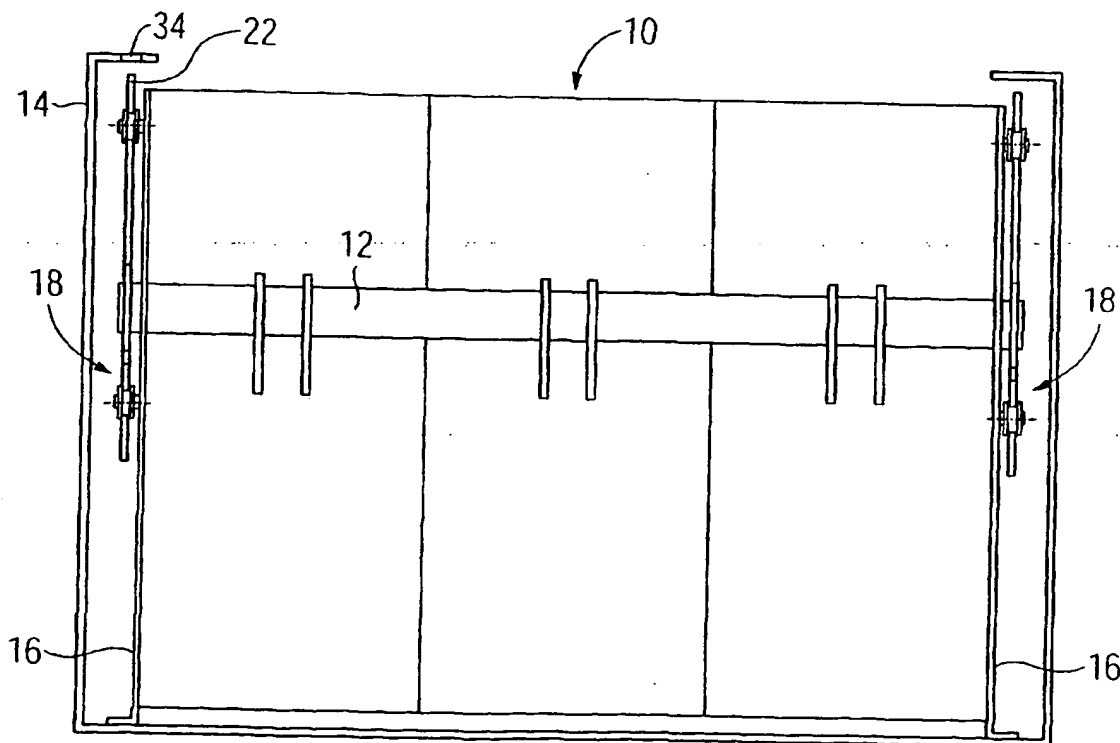
Veröffentlicht:

— ohne internationalen Recherchenbericht und erneut zu ver-
öffentlichen nach Erhalt des Berichts

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: POWER CIRCUIT BREAKER

(54) Bezeichnung: LEISTUNGSSCHALTER



(57) Abstract: The invention relates to a power circuit breaker which comprises an insertion rack which is arranged in a distribution unit and a lock system for locking the power circuit breaker in the insertion rack in a locking system. The inventive locking system (18) can be actuated by a drive mechanism, in particular by the switch shaft (12) of the power circuit breaker (10)

WO 2004/040727 A2